



**Royal Canadian Mounted Police
Gendarmerie Royale du Canada**

**RETOURNER LES
SOUMISSIONS À :
RETURN BIDS TO:**

**Bid Receiving/Réception des
sousmissions**

GRC Acquisitions & Contrats
80 Garland Ave, Boite Postale H066
Dartmouth, N.E. B3B 0J8

**REQUEST FOR PROPOSAL
DEMANDE DE PROPOSITION**

Proposal to: Royal Canadian
Mounted Police

We hereby offer to sell to Her
Majesty the Queen in right of
Canada, in accordance with the
terms and conditions set out
herein, referred to herein or
attached hereto, the goods,
services and construction listed
herein and on any attached sheets
at the price(s) set out therefore.

Proposition aux: Gendarmerie
royale du Canada

Nous offrons par la présente de
vendre à Sa Majesté l Reine du
chef du Canada, aux conditions
énoncées ou incluses par
référence dans la présente et aux
annexes ci-jointes, les biens,
services et construction énumérés
ici sur toute feuille ci-annexée,
au(x) prix indiqué(s).

**Comments – Commentaries
Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Telephone No.
no de téléphone:**

Canada

Title-Sujet Micro-véhicules aériens sans pilote tactique Région de l'Atlantique de la GRC	
Solicitation No. - No. de l'invitation M400044496- A001	Date 2014-01-07
Client Reference No. - No. De Référence du Client 02014044496	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin à 14h00 le 2014-01-16	
F.O.B. - F.A.B. See Herein Voir ci-attaché	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Jennifer Legere	
Telephone No. - No de téléphone 902-720-5108	Fax No. - N° de FAX: 902-426-7136
Destination of Goods and Services: Destinations des biens et services: RCMP-GRC – Voir ci-attaché	
Delivery Required - Livraison exigée: See Herein Voir ci-attaché	Delivery Offered - Livraison proposée Voir ci-attaché
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm - Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur	
_____	_____
Signature	Date



La modification 001 apportée à la demande M400044496 à apporter les changements ci-après :

À l'Annexe A :

INSÉREZ : 21. L'entrepreneur doit fournir toutes les pièces, tout l'équipement, toutes les accessoires et tous les périphériques nécessaires au fonctionnement du micro- UAV, y compris, mais non exclusivement, les batteries, le chargeur de batteries, le boîtier de transport et le manuel de fonctionnement (en anglais).

EFFACEZ : *Au complet.*

INSÉREZ : *Voir l'Annexe C révisée aux pages suivantes.*

La date de clôture demeure inchangée.

Toutes les autres modalités et conditions demeurent inchangées.



Annexe C- Exigences obligatoires et grille d'évaluation

Les soumissionnaires doivent remplir le tableau pour tous les critères ci-dessous. Pour chaque critère, sous la colonne Description, indiquer si le produit répond à l'exigence, et préciser la ou les pages qui portent sur les spécifications obligatoires ou minimales dans leur documentation technique fournie avec la soumission. Le Canada se réserve le droit de vérifier tous les renseignements relatifs aux exigences obligatoires avant l'attribution du contrat.

Critère	Description	✓ Répond/ Ne répond pas	Numéro de page de la proposition
1	Le système doit pouvoir décoller et atterrir verticalement (ADAV).	<input type="checkbox"/> 1	1__
2	Le système doit pouvoir demeurer en vol stationnaire pour faire de l'observation en demeurant dans les airs en position fixe avec une précision de +/- un (1) mètre afin de faciliter l'utilisation par l'opérateur.	<input type="checkbox"/> 2	2__
3	Le système doit avoir une capacité de décollages et atterrissages automatiques.	<input type="checkbox"/> 3	3__
4	1. Source d'alimentation : 4.1 Batterie au lithium (rechargeable). 4.2 Le délai de reprise des opérations (temps d'immobilisation au sol) après le remplacement d'une batterie doit être d'au plus cinq (5) minutes.	<input type="checkbox"/> 4.1 <input type="checkbox"/> 4.2	4.1__ 4.2__
5	Le système au complet, y compris le poste de commande au sol, la batterie, la charge utile et le véhicule aérien, doit pouvoir être emballé et transporté par un opérateur seul.	<input type="checkbox"/> 5	5__
6	6.1 L'équipement/système au complet doit peser moins de quinze (15) livres (lb). 6.2 Le système de vol (la partie de l'équipement qui va dans les airs) doit peser moins de cinq (5) lb.	<input type="checkbox"/> 6.1 <input type="checkbox"/> 6.2	6.1__ 6.2__
7	La durée de la préparation et du lancement du système doit être inférieure à cinq (5) minutes.	<input type="checkbox"/> 7	7__
8	Conditions environnementales : L'équipement doit être résistant aux intempéries et doit pouvoir être utilisé dans diverses conditions météorologiques dont les suivantes : 8.1 L'équipement doit pouvoir fonctionner dans une plage de température de -25 °C à +38 °C. 8.2 L'équipement doit pouvoir fonctionner dans des vents soutenus d'une vitesse maximale 30 kilomètres/heure (km/h). 8.3 L'équipement doit pouvoir fonctionner à un taux d'humidité de 100 %, y compris dans la pluie et la neige.	<input type="checkbox"/> 8.1 <input type="checkbox"/> 8.2 <input type="checkbox"/> 8.3	8.1__ 8.2__ 8.3__
9	Caméra, alimentation vidéo et photographies : 9.1 La caméra doit être équipée d'un zoom optique à grossissement d'au moins 3 fois. 9.2 L'opérateur doit pouvoir commander le zoom de la caméra en temps réel à partir du poste de commande au sol. 9.3 L'équipement doit comprendre une caméra	<input type="checkbox"/> 9.1 <input type="checkbox"/> 9.2 <input type="checkbox"/> 9.3	9.1__ 9.2__ 9.3__



Critère	Description	✓ Répond/ Ne répond pas	Numéro de page de la proposition
	<p>thermique avec une résolution minimale de 640x480.</p> <p>9.4 Le véhicule aérien doit pouvoir fournir à l'opérateur une alimentation vidéo en temps réel en format numérique et être visible sur le contrôle.</p> <p>9.5 Le système d'alimentation vidéo doit pouvoir transmettre en continu au Web pour permettre la consultation à distance des données/images vidéos (c.-à-d. par un centre de commandement ou d'opération éloigné).</p> <p>9.6 Toutes les photographies prises par le véhicule aérien doivent être géoréférencées et comprendre au moins les renseignements suivants :</p> <p style="padding-left: 20px;">9.6.1 la date;</p> <p style="padding-left: 20px;">9.6.2 l'heure;</p> <p style="padding-left: 20px;">9.6.3 les coordonnées GPS.</p>	<p><input type="checkbox"/> 9.4</p> <p><input type="checkbox"/> 9.5</p> <p><input type="checkbox"/> 9.6.1</p> <p><input type="checkbox"/> 9.6.2</p> <p><input type="checkbox"/> 9.6.3</p>	<p>9.4__</p> <p>9.5__</p> <p>9.6.1__</p> <p>9.6.2__</p> <p>9.6.3__</p>
10	Le système doit pouvoir être soutenu à distance, y compris les mises à jour de logiciel sur le terrain.	<input type="checkbox"/> 10	10__
11	<p>Les renseignements techniques sur le vol doivent être enregistrés automatiquement et ils doivent comprendre au moins les données suivantes sur le vol :</p> <p style="padding-left: 20px;">11.1 la date;</p> <p style="padding-left: 20px;">11.2 l'heure;</p> <p style="padding-left: 20px;">11.3 l'endroit;</p> <p style="padding-left: 20px;">11.4 la trajectoire de vol au complet.</p> <p style="padding-left: 20px;">11.5 la latitude et la longitude en fractions décimales de secondes.</p>	<p><input type="checkbox"/> 11.1</p> <p><input type="checkbox"/> 11.2</p> <p><input type="checkbox"/> 11.3</p> <p><input type="checkbox"/> 11.4</p> <p><input type="checkbox"/> 11.5</p>	<p>11.1__</p> <p>11.2__</p> <p>11.3__</p> <p>11.4__</p> <p>11.5__</p>
12	<p>Le système doit posséder un dispositif intégré de tolérance aux défaillances comprenant notamment, mais non exclusivement, les caractéristiques suivantes :</p> <p style="padding-left: 20px;">12.1 Si une situation de faible tension de la batterie survient, le système doit automatiquement retourner à son poste d'attache et y atterrir;</p> <p style="padding-left: 20px;">12.2 S'il y a perte de communication entre le véhicule aérien et le poste de commande au sol, le système doit automatiquement retourner à son poste d'attache et y atterrir.</p>	<p><input type="checkbox"/> 12.1</p> <p><input type="checkbox"/> 12.2</p>	<p>12.1__</p> <p>12.2__</p>
13	Le système doit avoir en charge utile une caméra à haute définition (HD) qui peut enregistrer des images fixes d'au moins 11 mégapixels (MP) et 1080 images vidéos à 30 images par seconde (fps).	<input type="checkbox"/> 13	13__
14	<p>Altitude :</p> <p style="padding-left: 20px;">14.1Le système doit avoir une hauteur réglable allant de 0 mètre à un maximum de 500 mètres au-dessus du niveau du sol.</p> <p style="padding-left: 20px;">14.2L'altitude doit être contrôlée avec une précision se situant au moins à l'intérieur d'un (1) mètre.</p>	<p><input type="checkbox"/> 14.1</p> <p><input type="checkbox"/> 14.2</p>	<p>14.1__</p> <p>14.2__</p>



Critère	Description	✓ Répond/ Ne répond pas	Numéro de page de la proposition
15	Le système doit avoir un rayon d'action opérationnel d'au moins 500 mètres.	<input type="checkbox"/> 15	15__
16	Le système doit avoir une durée opérationnelle (autonomie) d'au moins 20 minutes.	<input type="checkbox"/> 16	16__
17	L'équipement/système ne doit pas causer d'interférence électromagnétique avec tout autre équipement de la GRC comme des radios ou des radars.	<input type="checkbox"/> 17	17 __
18	Formation: 18.1 Le soumissionnaire doit pouvoir fournir la formation à un maximum de deux (2) utilisateurs/opérateurs de l'équipement par session de formation, sur demande, pour un an après que l'équipement est reçu. La formation doit être offerte chez le fournisseur. <i>La formation doit se terminer au plus tard le 31 mars 2015.</i> 18.2 Un opérateur typique doit pouvoir être formé dans une période maximale de deux (2) jours.	<input type="checkbox"/> 18.1 <input type="checkbox"/> 18.2	18.1__ 18.2__
19	Soutien technique 19.1 L'entrepreneur devra assurer un soutien technique illimité par téléphone et par courriel pendant les heures normales de travail (de 8 h à 16 h du lundi au vendredi, heure de l'Atlantique) pendant deux ans après la réception du produit. Cela doit faire partie de la garantie. 19.2. L'entrepreneur devra fournir toutes les mises à niveau des logiciels dès qu'elles seront disponibles pendant deux ans après la réception du produit. Cela doit faire partie de la garantie. 19.3 L'entrepreneur devra fournir un soutien diagnostique illimité à distance pendant deux ans après la réception du produit. Cela doit faire partie de la garantie.	<input type="checkbox"/> 19.1 <input type="checkbox"/> 19.2 <input type="checkbox"/> 19.3	19.1__ 19.2__ 19.3__
20	L'entrepreneur devra fournir un minimum de deux exemples détaillés où le petit système aérien sans pilote (SUAS/UAV) a été déployé. Les exemples doivent être pertinents (surveillance par une organisation militaire ou policière (autre que la GRC) ou applications tactiques) et récents (au cours des trois dernières années). Voir l'annexe D.	<input type="checkbox"/> 20	20__
21	L'entrepreneur doit fournir toutes les pièces, tout l'équipement, toutes les accessoires et tous les périphériques nécessaires au fonctionnement du micro-UAV, y compris, mais non exclusivement, les batteries, le chargeur de batteries, le boîtier de transport et le manuel de fonctionnement (en anglais).	<input type="checkbox"/> 21	21__